

## Precios de suscripción.

Avila, un mes..... 1'25 pesetas  
 Idem, un trimestre.. 3'50 id.  
 Fuera, trimestre.... 4 id.

PAGO ADELANTADO

# EL DIARIO DE AVILA

OFICINAS

Calle de Tomás Pérez, 14.

Toda la correspondencia se dirigirá al Director. No se devuelven los originales.

Periódico político independiente y de intereses morales y materiales.

No se publica los días siguientes á festivos.

## EL VIAJE DE LA CORTE

Podría ser un viaje de instrucción, pero, á lo que parece, se tira á que no lo sea.

No discutimos la legitimidad de los festejos que se hacen á los regios viajeros. Nada más lejos de nuestro ánimo que regatearlos; pero se nos ha venido hablando de un viaje de instrucción y tememos que músicos y danzantes lo desvirtuen y la instrucción no parezca.

Más de cualquier manera, aun entre el follaje de los arcos y el de los discursos, el ruido y el humo de los fuegos de artificio, la animación y el bullicio de las fiestas y los convencionalismos de la etiqueta, si atenta y cuidadosamente han mirado y escuchado los festejados viajeros, algo habrán podido ver y oír que sirva de provechoso estudio para lo porvenir.

Si, algo y aun mucho. Habrán visto que hubieron de hacer el viaje á bordo de un buque de recreo hoy adscrito á la marina de guerra, porque nuestros buques de combate son tales que obligan á esto; habrán visto una ciudad hermosa y rica que debe su hermosura y su riqueza al trabajo que tan mal suelen tratar los gobernantes; habrán visto unas inmensas minas que no son las únicas en España y que rinden millones y millones; verán la feraz tierra gallega y sus montes y sus bosques hermosos y los habrán comparado con los tristes paisajes de otras regiones españolas; habrán visto y verán, que aquí se sabe trabajar y se puede producir, y cuando todo esto hayan visto, ¿quién sabe? acaso les ocurra pensar en por qué á pesar de todo somos desgraciados y somos pobres.

¡Ah! si esto han pensado, no se ha perdido el viaje, porque aun entre el ruido y la confusión de los festejos habrán visto los regios viajeros que España no tiene los gobiernos que merece.

## GUIISO DEL PAÍS

OTRA VEZ EN BROMA

Mé dicen varios lectores que no quieren que esté serio, porque les causa tristeza mi proceder, y lo creo. Pero el caso es que hay asuntos, entre los cuales no debo mezclar ni bromas, ni chistes pues resultaría eso, un coche fúnebre con cascabeles y panderos.

¿Quieren la guasa? pues bien yo desde aquí les prometo hablar en guasa y tenerles complacidos y contentos. Me siento otra vez alegre, me siento otra vez risueño me siento otra vez capaz, ¿de qué? de tomar asiento, y descansar del cansancio que tengo dentro del cuerpo.

FRANCISCO DELGADO.



## VAN HALS

Descolló el famoso pintor flamenco Francisco Van Hals, nacido en Malinas (Países Bajos) el año 1584, en la pintura de retratos, hasta el extremo de que en este género no tuvo competidor en su época, y de cuantos han florecido en su patria, sólo uno logró aventajarle: el nunca bien admirado y comprendido Van Dyck.

Tuvo por maestro al doctísimo Carlos Van Mander, autor de pocos cuadros buenos y de algunos libros de arte justamente admirados, por ser más teórico que práctico, á cuyo lado Van Hals se nutrió de sabias teorías, las cuales, al descubrir éste ámplios y hermosos horizontes cuando libre de la tutela de su profesor se dejó arrastrar por su poderosa inspiración, formaron del pintor malinasino un artista ejemplar, puesto que además de una imaginación verdaderamente portentosa poseía los tecnicismos del arte que cultivaba, de los que solo hacía uso en un grado que no resultaban nunca supeditados á ellos los frutos de la inspiración, por saber hermanar unos con otros en forma que ambos se completaban y contribuían, sin desdoro de ninguno, á la realización de la belleza soñada.

Pero, sin duda, para que no todo fuera perfecto en Van Hals, éste tuvo un vicio fatalísimo, el de la embriaguez, el cual primero le obligó á salir de su patria y fijar su residencia en Harlem (Holanda) y después le condujo á una vida de embrutecimiento é idiotez, de la que no consiguieron arrancarle los esfuerzos de sus discípulos y admiradores, valiéndole su repugnante pasión por la bebida el sobrenombre de «El pintor borracho». Más para fortuna del arte la embriaguez no mató en Van Hals sus excelentes dotes de artista, y unas veces aguijoneado por la miseria y otras obedeciendo al gran cariño que hasta la muerte le inspiró la pintura, produjo obras de no inferiores méritos que las concebidas cuando su razón no se hallaba perturbada por el vicio.

No obstante la vida crapulosa y desenfrenada que hacía, Van Hals llegó á ser octogenario, pues murió á los 82 años de edad en 20 de Agosto de 1666.

HERNANDO DE ACEVEDO.

(Prohibida la reproducción.)

## Efemérides Abulenses

AGOSTO  
 22  
 1475

Juicio de residencia contra  
 D. Pedro Dávila.

Ya en los tiempos de los Reyes Católicos, era considerada la casa de los señores de Villafranca y de las Navas, como una de las más nobles del reino, gozando sus individuos de gran preponderancia en la Corte, toda vez que á ello eran acreedores, por sus muchos y fieles servicios á los reyes de Castilla.

D. Pedro de Ávila estuvo siempre al lado de D. Fernando y Doña Isabel, aún desde antes

de que fueran proclamados reyes, adhesión que premiaron dichos monarcas, con merecidas distinciones, entre ellas la de conceder al noble avilés el título de Conde del Risco.

Dicho D. Pedro, hirió en el rostro á un caballero llamado D. Alonso de Portugal, quien por este motivo, cobró malquerer y aborrecimiento á D. Pedro Dávila.

Nombrado el Sr. de Villafranca, gobernador del Principado de Asturias, desempeñó su gobierno á satisfacción de sus súbditos y de los reyes que le nombraron, y al dejar dicho cargo, marchó á Valladolid, donde se encontraban los monarcas castellanos, para darles cuenta del estado en que dejara la asturiana región.

En Valladolid estaba también D. Alonso de Portugal, quien instó á D. Fernando para que se residenciara la conducta de Pedro Dávila, como gobernador del Principado.

El día 22 de Agosto de 1475, demostró ante los reyes y los nobles de su corte, cual había sido su conducta, patentizando hasta la saciedad, que la obediencia á sus soberanos, el aprecio á sus súbditos y el interés general de la nación eran los únicos móviles que presidieran sus acciones como gobernador.

Los reyes quedaron satisfechísimos de su leal vasallo, y así se lo hicieron entender á él y á toda su Corte.

Las crónicas de la época al hablar de este suceso, dicen, refiriéndose á D. Alvaro: «Después siendo presidente, si tomó la residencia al dicho Pedro de Ávila de la gobernación del Principado de Asturias, queriéndole tomar por ejecución una cadena que traía al cuello, la cual el dicho Pedro de Ávila puso sobre el pie y empuñó su espada; y el Rey y Reina reprendieron al dicho D. Alvaro lo que pretendió hacer.»

RAMÓN LLOSI.

## PARÍS Y LA EXPOSICIÓN

IMPRESIONES DE UN VIAJERO  
 VII

Trocadero (continuación).—Pabellón de Argelia.—Palacios de Japón y de las Colonias Norteamericanas é inglesas.—Andalucía en tiempo de los moros.

A poca distancia del pabellón destinado á los Viajes Animados (de los cuales hablé en el número anterior), un grupo de hermosos y blancos edificios atrae al momento las miradas de los visitantes; elevadas torres, tortuosas calles y suntuosas mezquitas, indican que aquellos monumentos colosales no pueden menos de pertenecer á alguno de los países africanos, y efectivamente, el pabellón formado por estos caprichosos edificios pertenece á Argelia. Los más notables y elegantes monumentos mudéjares situados en Orán han sido exactamente copiados al construir esta serie de pabellones. En el palacio oficial, la multitud de objetos expuestos, demuestra el interés con que Francia cuida de todo lo que al engrandecimiento y desarrollo de sus colonias y protectorados se refiere.

Es imposible enumerar siquiera las cosas más notables, por ser tan grande su abundancia, pero ya que no es posible esto, digamos algo de las más importantes.

Hay un elegante moro sobre hermoso camello caminando por el desierto; hay también muy buena colección de banderas argelinas y riquísimas vestiduras de un sacerdote indígena.

Pero si es admirable todo esto, resulta mucho más agradable la visita á la otra parte de la exposición argelina, en la que hay multitud

de curiosidades. Apenas se penetra por la Puerta de la Riviere, cubierta de los más delicados adornos que el mudéjar estilo pudo concebir y ya se ve aquella calle de Kasbah (viejo Argel) llena de escaleras y cuyas casas están cubiertas hasta cierta altura de azulejos moriscos de los colores más delicados. En la multitud de comercios situados en otra tortuosa calle, gran número de moros construye á la vista del público los más preciosos y raros objetos, y en otra parte, los acordes de extrañas músicas hieren los oídos del que visita este pabellón grandioso; procuré buscar el sitio de donde partían estos extraños sonidos, y encontré poco más adelante varias orquestas moriscas, en torno de las cuales, hermosas africanas y fornidos argelinos ejecutaban danzas del país y realizaban sus diversiones favoritas, entre las cuales, una de las más bonitas era la de correr la pólvora. Pero no es esto sólo, sino que para conocer perfectamente la manera de ser de este pueblo hay otras cosas muy notables, como son un precioso estereorama de movimiento, por el que pueden apreciarse las bellezas de un viaje marítimo de Bone á Orán; hay también un magnífico diorama de Sahara y un restaurant en el que se sirven los más delicados manjares de la cocina árabe.

La exposición del Japón comprende varias partes: un palacio, dos pabellones y un bazar rodeado de jardines. El palacio es de estilo japonés del siglo VII y en la decoración interior que no puede ser más bella se reproducen los hechos más notables de la Historia del Imperio del Sol Naciente. En él se encuentran colecciones de objetos antiguos muy valiosos y algunos modernos sumamente extraños y de gran mérito artístico. En uno de los pabellones hay un precioso establecimiento de té servido por japoneses á los acordes de una banda de música también de este país; y por último existe también á continuación un gran bazar en el que se expenden artículos fabricados en el Japón. Desde este lugar puede admirarse la preciosa extensión ocupada por un jardín formado con plantas de este país que es copia de uno de los famosos parques de Tokio.

La Exposición Colonial de los Estados Unidos se reduce á dar á conocer los productos de las Islas de Cuba y Havai. La parte más interesante de la exposición cubana es la que contiene los tabacos de este país. El mas irreprochable gusto preside todas sus instalaciones; al visitar esta sección se observa la gran importancia que los norteamericanos dan á esta parte de su territorio, y por la buena organización que allí se revela compréndese que no hubiera resultado tan brillante esta exposición colonial si Cuba siguiera perteneciendo á la nación española. Tal es nuestro carácter y tan particular nuestra manera de ser, que cuando poseemos una cosa no sabemos apreciar debidamente su valor, noándonos cuenta exacta de su importancia hasta que el remedio se hace enteramente ineficaz por haber desaparecido aquella por completo para nosotros. Havai presenta diversos productos que no enumero porque creo que no serán muy interesantes para los lectores de estos articulejos.

Grandiosa es la instalación de las Colonias Inglesas. Puede considerarse dividida en tres partes: Indiana, Australia y del Canadá. El aspecto exterior del pabellón de la India es el de un magnífico palacio de Baroda. Lo más notable que contiene es un monumental trofeo imperial de 36 pies de largo, 12 de ancho y 25 de altura; está construido con maderas preciosas y ricas piedras y está cubierto de joyas y

cristales. Tiene por objeto dar á conocer la calidad de las maderas del país y la habilidad de los escultores indios, pudiéndose así conocer los mejores materiales empleados en las construcciones monumentales de aquel territorio, á la vez que puede apreciarse el buen gusto que preside toda esta clase de trabajos. *Ceylán* presenta una valiosa colección de joyas y un magnífico establecimiento de té servido por cingalesas. Hay también otras cosas notables como un *piano indio*, objetos religiosos de *Travancore*, y *casas, músicas y tipos del país*.

*Australia*, presenta hermosos ejemplares de mineral de oro, y el *Canadá* un magnífico *órgano-piano* que sirve á la vez de aparador y que está adornado con un espejo de gran valor.

*Andalucía en tiempo de los moros*. Uno de los espectáculos que más llaman la atención de los extranjeros es el conocido con el nombre que acabo de indicar. Después de traspasar aquella magnífica portada árabe encuéntrase el visitante con un soberbio patio igual al de la *Alhambra de Granada*; las demás partes del edificio son exacta copia de los más notables monumentos mudéjares españoles y la torre es idéntica á la esbelta y elegante *Giralda de Sevilla*. Hay un precioso teatro en el que se dan á conocer *bailes y danzas andaluzas*, y una pista de 60 metros en la que se realizan *torneos entre moros y cristianos*, se cazan bonitas *gacelas por galgos árabes*, se celebra un *matrimonio entre gitanos* y se realiza el *ataque de una caravana*. Es un espectáculo que hace las delicias de los extranjeros.

Como el breve examen que voy haciendo de los pabellones contenidos en el *Trocadero* va resultando bastante pesado, procuraré en el próximo artículo hacer un resumen de lo restante para después pasar á relatar lo que existe en el *Campo de Marte*, ocupándome dentro de pocos días de los objetos enviados por *España* á los diversos palacios allí situados y deteniéndome de una manera especial en todo lo remitido por *Ávila* á la *Exposición de París*.

JOSÉ AGUIRRE GARCÍA.

(Se continuará).

## LA MISERICORDIA

San Juan de la Nava 15 de Agosto de 1900.

Mi querido director: Si lo ofrecido es deuda, cumplo la mia con la presente desde este pueblo donde llegan también veraneantes que revelan su *esplín* haciendo su viaje en carreta, cuando hubieran podido llegar hasta las puertas de casa en excelente y cómodo carruaje; por algo se dijo que «sobre gustos nada hay escrito».

Con el nombre que encabezo estas líneas designan los vecinos de esta populosa villa una de sus dos ermitas, á cual más pobres y descuidadas durante el año, pero objeto de las mayores atenciones en tiempo de las fiestas que se celebran el 15 de Agosto, conmemoración de la ASUNCIÓN DE NUESTRA SEÑORA.

Desconozco el por qué la imagen que allí se venera, lleva el nombre de la *Misericordia*, si es ó no, un recuerdo de aquella otra que hizo famosa la Seráfica Doctora de Ávila y que la crítica no ha acertado á situar con toda firmeza; pero sin disputa alguna puedo asegurar que ni la imagen ni la ermita deben al arte lo más mínimo; ni una ni otra salen de la más ínfima vulgaridad; sin embargo, la devoción de esta villa le ofrece sus votos con el mayor entusiasmo; quien feo ama, bonito le parece.

Ocho días antes de los festejos comienzan los preparativos bajo la dirección de los mayordomos. Suelen ser estos las personas más piadosas y acaudaladas de la población, quienes, en virtud de voto ó promesa, vienen figurando en lista y se suceden por rigurosa antigüedad.

Los mayordomos, costean el alumbrado durante todo el año, las fiestas religiosas y profanas que se celebran en honor de la Virgen, las colaciones que se distribuyen entre los convidados y confieren los múltiples y variados cargos á los diversos personajes que intervienen en los festejos. En el año presente desempeñan tan honroso cometido los labradores D. Pedro Rodríguez y su distinguida esposa doña Felisa Varas de Varas.

A las *jalveganderas* se encomienda el aseo

de la ermita; han de ser estas mujeres de la familia ó de la intimidad de los mayordomos las cuales agotan su ingenio al par que los colorines en *viras, cintas, franjas y rameaos*.

¡Que de almagre y de banderas tricolor! Nada de colores *esvaídos*; el azul prusia, el amarillo cromo y el rojo almazarrón, podrían dar en la ermita toda la escala cromática; pero el radicalismo impera en toda su pujanza; el gusto, la opinión pública aclama los tonos vigorosos y proscribire las medias tintas y los difuminos.

Aunque la solemnidad comienza por las vísperas, apenas asiste á ellas más que el párroco con el mayordomo y la primera autoridad local, ésta con su bastón de borlas, aquel con su cetro y ambos *arropados* con sus largas y macizas capas.

Hechos los honores de rúbrica y que no recaman la atención del cronista, el mayordomo emprende por el pueblo una caminata en busca de *llevadores, cisieras y prioste*, personajes que iremos conociendo y que como las *jalveganderas*, han de ser de la familia ó de las amistades íntimas de los mayordomos. Todos y cada uno de ellos conocen de antemano su destino según la proximidad del parentesco ó el grado de amistad, pero es indispensable, según lamás inflexible etiqueta, que el mayordomo con toda ceremonia llegue á la puerta de cada uno y requiera su participación en la fiesta.

Al amanecer del día de la Virgen un toque de tambor y de gaitilla batiendo generala ó como dicen los indígenas, dando la *arboleá*, (alborada...) anuncia por toda la villa el regocijo del vecindario.

Poco después entran en funciones las *cisieras*. Apuestas y garridas mozalejas, ataviadas con los mejores trapos y luciendo entre sus joyas artísticas águilas imperiales de antigua plata que recuerdan los blasones que dió á la imperial Toledo el valeroso príncipe Alfonso VII. ¡Lástima grande que haya desaparecido casi en absoluto la artística y antigua indumentaria en hembras y varones! el percal francés y los tejidos catalanes acabaron con la lindísima vuelta de paño picado y vistosa tirana; la pana y el lienzo moreno suplantaron al airoso uniforme de calzón y colete que tenía su complemento en la capa de esclavina cuadrada y en el sombrero de ancha cinta tejida de múltiples y vistosos colores.

Las *cisieras* se llaman así porque acompañan á la sagrada Imagen durante la procesión llevando los cirios de su alumbrado, pero además á la vez que lucen sus galas y su garbo por toda la población, recojen las limosnas que el piadoso vecindario dedica á la Misericordia, á cuya invocación acude en sus más grandes azares y peligros.

Mientras las *cisieras* desempeñan su tarea, el mayordomo con la mayor solemnidad y poseído del alto oficio que desempeña, recoge una cesta que conduce personalmente á casa del párroco á quien ofrece una suculenta colación en la que figura un pan blanco traído expreso de Ávila, una presa de carne, un jarro de vino, chocolate, nueces, higos, bizcochos y otra porción de fruslerías, é inmediatamente el señor Cura da la orden de tocar á misa.

Unos en pos de otros van llegando á casa de los mayordomos *justiciales*, convidados, *llevadores, cisieras* y cuantas personas se dignan honrar la mayordomía y todos en lucida comitiva se encaminan al templo donde el pueblo en masa *entiende* misa con algo difícil, pero tal es la locución.

Allí es donde la *prioste* entra en funciones, que son con relación á la mayordomía, semejantes á las que desempeñan las damas y camareras de la reina, cuidando del alumbrado de la Virgen y del *jato* (ofrenda). Terminada la solemne misa el *prioste*, (Prior) con el pendón enarbolado, rompe la marha y sale la procesión con la Virgen en hombros de los *llevadores* y con esto termina la función religiosa.

Vuelve desde el templo la comitiva acompañando á los mayordomos que con los *priostes* y *cisieras* hacen los honores á los convidados. Pero teniendo en cuenta que el acto ofrece un cuadro de costumbres *sui generis*, digo parodiando á Alcázar. «Quédese para mañana.»

De Ud. afectísimo,

El Corresponsal.

## NOTICIAS

Nos escriben, y por cierto que hemos recibido la carta con retraso, dándonos cuenta de un hecho salvaje cometido en Barromán.

Parece ser que varios individuos de dicho pueblo venían molestando con frecuencia á Juan de Dios López, y no contentos con eso, uno de los pasados días le acometieron brutalmente, produciéndole lesiones de tal gravedad, que determinaron la muerte al poco tiempo.

El celoso Juez de instrucción de Arévalo en cuanto tuvo noticia del suceso se trasladó al sitio donde el mismo tuvo lugar, comenzando la práctica de las diligencias sumariales encaminadas á la averiguación del delito y los delincuentes.

La criminalidad está por lo visto á la orden del día.

Por disgustos que habían tenido entre sí, estaban resentidos los vecinos de Santa Cruz de Pinares, Sabino y Juan González.

Deseando aquel vengar sus agravios, dió traidoramente de puñaladas al Juan, que falleció inmediatamente víctima de tan bárbaro atentado.

Anteanoche salió para el Bañerío de Caldas de Besaya nuestro querido amigo el diputado provincial por Cebreros D. Vicente Varas.

Mejor es prevenir que lamentar; así el que conoce las inmensas ventajas dentíficas del Licor del Polo de Orive, lo usa diario, por que está seguro de no padecer jamás de la boca.—**Farmacia de La Puente.**

Dentro de unos días se pondrá á la venta una nueva obra de gran actualidad é importancia para España por el próximo enlace de la Princesa de Asturias. Es un estudio de Derecho Civil de las familias reales y en ella se ocupa el autor D. Manuel Dué y Más de todos los problemas políticos relacionados con los enlaces matrimoniales de reyes y príncipes.

Los pedidos deben hacerse á D. Angel Díaz Alonso. Lagasca 17 pral. Madrid.

Procedente de Aranjuez y de paso para l'ontiveros hemos tenido el gusto de saludar en esta al oficial de Administración Militar, nuestro estimado amigo D. Santiago Pérez Díaz.

Ha fallecido en Sigeres el Sr. Cura ecónomo de dicho pueblo D. Santiago Gregorio Martín. Descanse en paz.

Una de mil cartas recibidas por el autor del Licor del Polo.—¡Si Ud. supiera la felicidad que disfruto hallándome siempre con el aliento perfumado y diminutos dientes. Un hombre jamás se desvía si su adorada se conserva la boca perfumada y sana la dentadura! Cuantas dichas debo al autor del Licor del Polo.—**Farmacia de La Puente.**

## BOLETÍN DEL DÍA

**Registro civil.**—Día 20 de Agosto.—Nacimientos: Julián López y Martina San Segundo. Defunciones: Buenaventura Pérez.

**Consumos.**—Recaudación del día 20 de Agosto, 1.196'18 pesetas.

**Matadero público.**—Día 20.—Se sacrificaron dos toros, dos terneras, un carnero, 24 ovejas y cinco corderos, con un peso de 1.013 kilogramos, devengando un arbitrio de 50'65 pesetas.

## TRIBUNALES

### SEÑALAMIENTOS

Hoy 22, ante el tribunal del Jurado y señores Magistrados de la Sección segunda de esta Audiencia provincial, tendrá lugar la vista en juicio oral y público de la causa procedente del Juzgado de Arenas, contra Cándido Labrado, por homicidio.

Será defensor el letrado D. Esteban Paradinas.

Hay citados para declarar 14 testigos.

### Juicios por Jurados.

En la Sección segunda se verificó ayer el señalado con motivo de la causa instruida por el Juzgado de Arenas, contra Francisco Gómez, por homicidio.

Los hechos origen de la causa, según la calificación del Fiscal, ocurrieron de la manera siguiente:

Disputando el procesado Francisco Gómez con el interfecto Antonio Pérez, porque se oponía á sus relaciones ilícitas con la mujer de éste, en la noche del 3 de Agosto último, estando sentado el segundo á la puerta de su casa en la villa de Arenas, calle de D. Alvaro de Luna, llegó á ella, por vivir en la misma, el encausado, en completo estado de embriaguez, y sin que conste de modo evidente de quién partiera la agresión, el Gómez, con un puñal de grandes dimensiones, asestó diferentes golpes al Pérez, causándole varias heridas, interesando una de ellas el lóculo superior del pulmón derecho, parte media del cayado de la ahorta, que le produjeron la muerte inmediata.

Los mencionados hechos en concepto del Ministerio público representado ayer por el Sr. Castillo, constituían un delito de homicidio sin circunstancias apreciables.

La defensa, á cargo del letrado Sr. Hernández y Amores (D. Teodosio), alegaba que Antonio Pérez agredió á Francisco Gómez antes de ser herido, y por consiguiente concurría á favor del procesado la eximente 4.ª del artículo octavo del Código penal, con más las atenuantes 3.ª, 4.ª y 6.ª del art. 9.º

Practicadas las pruebas que resultaron todas desfavorables para el procesado, la acusación sostuvo como definitivas sus conclusiones provisionales, y el defensor modificó las suyas retirando la eximente 4.ª del art. 8.º del Código penal y la atenuante 3.ª del art. 9.º

El Fiscal Sr. Castillo informó con la elocuencia en él habitual, haciéndolo después el defensor Sr. Hernández Amores, que pronunció un caluroso y elocuente discurso en apoyo de sus conclusiones; y siendo la una de la tarde se suspendió el juicio, para continuarlo á las cuatro de la misma.

Reanudada la sesión á la hora antes indicada, el Presidente Sr. Lecea hizo un resumen tan brillante como elocuente, entregando inmediatamente al Jurado las correspondientes preguntas.

Poco fué el tiempo que tardó el Jurado en deliberar y votar, y dada lectura al veredicto por el Presidente del mismo, resultó ser de culpabilidad para el procesado.

La Sala en vista del veredicto del Jurado dictó sentencia, condenando á Francisco Gómez, á la pena de 14 años, 8 meses y un día de reclusión temporal, accesorias y costas,

Led. Calandria.

## OFICIAL

GACETA DEL 20.—MINISTERIO DE GRACIA Y JUSTICIA.—Reales órdenes relativas á personal de Registradores.

MINISTERIO DE HACIENDA.—Llamamiento á los individuos de Clases pasivas de Ultramar para el percibo de haberes.

Boletín de ayer.—Circular interesando la busca y captura de Fernando Meléndez, fugado del depósito municipal de Bones (Oviedo).

—Idem de la Delegación de Hacienda, rectificando un error de su circular anterior sobre consumos donde decía «segundo» en vez de decir «tercer» trimestre.

—Idem de la Administración de Hacienda sobre cédulas personales.

—Lista de los Jurados designados por sorteo para el próximo año de 1901.

—Varios anuncios y edictos.

## ÚLTIMA HORA

### DEL INTERIOR

#### Ministros que regresan.

En el correo de Asturias ha llegado hoy á Madrid el ministro de la Gobernación, siendo recibido en la estación del Norte por el Subsecretario y alto personal de su departamento, gobernador civil y algunos amigos y compañeros de gabinete.

También hoy ha regresado de San Sebastián en el expres, el señor marqués de Aguilar de Campó, á quien dispensaron un cariñoso recibimiento los funcionarios del ministerio de Estado, algunos diplomáticos y varios amigos.

#### Futuro Consejo.

Decididamente mañana á las cinco de la tarde, se reunirán en Consejo los ministros en la residencia oficial del general Azcárraga, pa-

ra despachar algunos expedientes, entre ellos dos de indulto de la pena de muerte, impuesta á varios reos por las Audiencias de Salamanca y Palencia.

El Sr. Dato ha negado que lleve á este Consejo, como se ha supuesto, una combinación de gobernadores civiles, con la base del de Oviedo, afirmando á la vez que está muy satisfecho el gobierno con la conducta y gestión de la primera autoridad civil de dicha provincia.

Añadió que el día 2 del próximo Septiembre volverá de jornada con la real familia, saliendo para Santander, donde se unirá á la Corte y continuando con ésta el viaje hasta San Sebastián.

Hablando de las manifestaciones de entusiasmo dispensadas á la real familia en las poblaciones que ha visitado, dicen que son absolutamente espontáneas y que responden fielmente al monarquismo que inspira á las clases populares la simpática impresión de nuestro joven monarca.

**Socio honorario.**

El ministro de la Gobernación ha recibido hoy el título de socio honorario del Ateneo Obrero de Manresa.

**El viaje regio.**

Comunican de Avilés que á las diez y media de la mañana ha salido de aquellas aguas, con rumbo á Estaca de Varés, el aviso *Giraldá*, conduciendo á las reales personas, que fueron objeto de una manifestación de despedida cariñosa, por parte de las autoridades y de un público numerosísimo.

Muchas embarcaciones particulares acompañaron al *yate* hasta alta mar, prorrumpiendo sus tripulantes en aclamaciones entusiastas á los reyes.

La regia expedición—dicen nuevos despachos—ha llegado esta tarde á Estaca de Varés, no siendo probable que entre en el puerto hasta mañana por la mañana.

**Tumulto.**

Ha sido detenido en Consueta próximo á Canet del Mar, (Barcelona) un grupo de 90 obreros que intentó realizar una manifestación tumultuosa. La guardia civil la disolvió, resultando herido un cabo de una pedrada.

**Multa.**

Por publicar un suelto atacando á las constituciones, ha sido multado en 150 pesetas el periódico *La Autonomía de Barcelona*.

**DEL EXTRANJERO**

**Lo de China.**

La prensa austriaca hace constar que el objetivo de las potencias en China no era tanto la liberación de los diplomáticos como el restablecimiento de la formalidad y el orden. De aquí que después de logrado el primer objeto quede al general en Jefe Waldersee y á las tropas aliadas alta misión que cumplir.

**Vapores correos.**

Ha zarpado de la Habana con rumbo á la Coruña el vapor de la Compañía Trasatlántica *Reina Cristina*.

Ha salido de Puerto Rico para Tenerife el vapor correo *Isla de Panay*.

*Corresponsal.*

**SECCION MERCANTIL**

Avila 21 de Agosto de 1900.

Rigen como corrientes para las compras al detal, en los extramuros del Puente los siguientes precios: Trigo, de 41 á 41'50 rs. fanega. Centeno, precio nominal, de 28 á 29. Cebada, precio nominal, de 24 á 26. Algarrobas, precio nominal, de 25 á 26.

**CARTA DE BARCELONA**

Barcelona 19 de Agosto de 1900.

Sr. Director de EL DIARIO DE AVILA

Muy señor mio: Pocas operaciones se han realizado durante la semana última debido sin duda á que los mercados del interior y principalmente los de Castilla pretenden elevar los precios, y como los fabricantes de esta región están por ahora bien surtidos, se resisten tenazmente al alza que aquellos defienden no queriendo pasar de los límites de 42'50 á 43 reales fanega según clases y procedencias.

Los cambios con el extranjero que se vienen sosteniendo elevados pudieran muy bien contribuir á la subida que han tenido los precios de los trigos, pero no hay que hacerse por ello grandes ilusiones, y sobre todo es verdaderamente difícil adivinar el rumbo que tomará el mercado triguero mientras no se vea con claridad el resultado de la cosecha en todas las regiones de la península y en el extranjero.

Los arribos de trigo exóticos durante los últimos días han sido casi nulos.

Se han colocado 40 vagones Arévalo, trigo nuevo superior, á 43'75; después otros 50 del mismo punto á 44 y por último uno de trigo añejo á 44'25; 4 Velayos, clase buena, y 10 Medina, á 44; 16 Salamanca y 4 Peñaranda á 43'50; 4 Cantalapedra á 43'75, y otros 14 vagones de Salamanca, clases muy superiores á 44 y 44'50. Todo en reales por fanega de 94 libras sobre vagón en estaciones de procedencia.

Se repite de Ud. afmo. s. s. q. b. s. m.

*El corresponsal.*

**Servicio de nuestros corresponsales**

Cantalapedra.

Han entrado en el mercado de hoy 750 fanegas de trigo, vendiéndose de 40 1/2 á 41 1/2 reales las 94 libras.

40 de centeno de 31 á 32 las 92 id.

70 de cebada de 24 á 25 la fanega.

120 de algarrobas de 27 á 29 id.

Harina de 1.ª 16 rs. arroba.

Idem de 2.ª 15.

Idem de 3.ª 14.

Compras animadas.

Tiempo propio de la estación.

El resultado de la cosecha por cada fanega de simiente ha sido en esta localidad el siguiente:

Trigo de 11 á 12 fanegas.

Centeno de 8 á 9.

Cebada de 15 á 20.  
Algarrobas de 6 á 7.  
Garbanzos de 5 á 6.

Valladolid.

Trigos.—En los almacenes del Canal han entrado 100 fanegas que se pagaron á 41'50 y 42 reales las 49 libras.

En los generales 100 fanegas de trigo á 42'50. Centeno nuevo 32'25.

Medina del Campo (Valladolid.)

Hoy han entrado 100 fanegas de trigo cotizándose á 42'50 reales las 92 libras. Tendencia firme.

Rioseco (Valladolid.)

Han entrado en este mercado 200 fanegas de trigo; vendiéndose de 40 1/2 á 41 1/2 rs. las 94 libras. Tiempo, excesivo calor. Aspecto de los campos, terminando la siega. Compras sostenidas.

**SECCION RELIGIOSA**

Santoral.

Jueves 23.—S. Felipe Benicio, ef., S. Donato y San Claudio.

Cultos.

En la S. A. I. Catedral, Renovación solemne de las agradas Formas en la Misa Mayor, después de Tercia y terminada Nona Misa cantada por la vigilia de San Bartolomé.

En las Reparadoras se expondrá al Santísimo á las siete, luego la Misa y á las cinco y media la Reserva.

En las Adoratrices, los cultos que todos los jueves por la tarde.

En Santo Tomás y la Soterraña, el Rosario como de costumbre y en ésta termina la Novena á San Roque.

Visita de la Corte de María, Nuestra Señora de la Soledad, en Santo Tomé.

En la librería de la viuda de Santiuste, se vende una Sagrada Biblia, con ilustraciones de Gustavo Dore; consta de cuatro tomos en encuadernación de lujo.

2-3a

El establecimiento balneario de BETELU (Navarra) se recomienda por la eficacia curativa de sus *tres distintas aguas medicinales*, ya se use una sola ya se asocie á otra; por su confort, buen clima, facilidad de comunicaciones, bondad y economía en todos los servicios. Las *aguas sulfurosas* eficacísimas y especiales en todas las enfermedades de la garganta y vías respiratorias; las *alcalinas* en las del estómago, hígado, riñones y vejiga; y las *cloruradas sódicas* purgantes, en las de la piel, matriz,

**JUAN SÁNCHEZ--ROMATE**

COSECHERO DE VINOS

PROPIETARIO DE LAS VIÑAS COLÓN Y DULCE NOMBRE DE MARÍA JEREZ DE LA FRONTERA

Los exquisitos vinos de esta respetable marca, tan acreditada en Avila y que solo se vendía en una casa, hoy los encontrará el público en las siguientes:

**D. Natalio Cuervo;** ultramarinos.—**D. José Saez;** ultramarinos.—**D. Nicolás García;** ultramarinos.—**D. Saturnino Benito;** confitería.

hígado y otros órganos. Informes y venta de estas aguas al Administrador, en Betelu.

**L. LOSADA MORENO**

CIRUJANO DENTISTA

ALCÁZAR 6, ENTRESUELO, BERECHA

Construye dentaduras artificiales por todos los sistemas conocidos á precios reducidos, extracción sin dolor aplicando anestésicos locales é inofensivos.

PRECIOS MÓDICOS

Reforma las dentaduras viejas é inservibles.

El dentista señor Mon nos ruega que hagamos presente á su numerosa clientela que por hallarse en Gijón tomando los baños, no le fué posible venir antes y que dentro de unos días estará, en ésta, parando en el Hotel del Jardín como de costumbre.

Centro de dirección de Obras y levantamiento de planos de fincas rústicas y urbanas, calle de Pedro de la Gasca, núm. 14.

Exigiéndose por las ordenanzas municipales, que en toda clase de obras, tengan los señores propietarios persona facultativa que sea el responsable de la buena dirección de las mismas, este Centro se encargará con la mayor solicitud de expresados trabajos, para lo cual cuenta con personal debidamente autorizado con arreglo á las disposiciones vigentes.

8-15

**NUTRITIVO HYDEN**  
EL MEJOR DIGESTIVO CONOCIDO  
Produce un aprovechamiento mayor y más rápido de los alimentos.  
Reconstituyente poderoso y gran estimulante del apetito.  
Se extrae de los huevos frescos de gallina. De venta en todas las farmacias y droguerías. Por mayor, en los centros de especímenes y D. Gustavo Reder, Zorrilla, 23, Madrid.

AVILA—Tipografía de Sucesores de A. Jiménez.

trer suspiro, Mr. Morel, que hasta entonces se había sostenido por un esfuerzo sobrenatural, se llevó la mano á la frente, vaciló y hubiera caído por tierra si no hubiera corrido á impedirlo Magdalena. Llévaronle inmediatamente á la cama, y Mr. Bignon, casi loco de dolor, se obstinó en asistir á su amigo, y sólo le dejaba algunos ratos, en que sus deberes reclamaban su presencia.

Por la tarde del tercer día de la enfermedad, el doctor que, desde un principio había declarado no tener remedio, significó que el paciente no pasaría con vida la noche. Oyóle Mr. Morel con una tranquilidad que se asemejaba mucho al gozo, y manifestó el deseo de hablar á Magdalena. Entre ésta y el cura de Puyseye existía una arraigada simpatía, siquiera nunca expresada por palabras. Eran ambas almas semejantes, pues los dos al entrar en el mundo se habían propuesto un grande objeto, y habían trabajado para llevarle á cabo con incansable perseverancia, divulgando su designio, más bien por hechos que con palabras.

—Magdalena;—le dijo,—quería despedirme de tí. Voy á morir y no veré concluido tu hospital, y sin embargo estoy seguro, porque Dios te inspira, que un día se edificará en Mont-Saint-Jean. Una vez te dije, y ahora te repito, que hallarías tu camino sembrado de espinas. No desfallezcas ni abandones la

mente se mostraba infatigable; para ella no había vigilia larga ni faena repugnante ó demasiado pesada, y parecía de una naturaleza distinta de la humana. No es, pues, de extrañar que los aldeanos, testigos de la energía de aquel cuerpo tan frágil, se imaginasen en su supersticiosa admiración, que era un ángel disfrazado, enviado del cielo para santificar con su presencia á Mont-Saint-Jean. Mientras no desapareció la epidemia, es decir, en el espacio de tres semanas, no descansó Magdalena, no obstante las reconvencciones del doctor que le aseguraba que se estaba matando.

—Si yo no velo á los enfermos,—replicaba,—¿quién los velará y asistirá?

Y el doctor veía claramente que, si bien todos admiraban á la muchacha, pocos estaban dispuestos á imitar su ejemplo. La epidemia fué gradualmente desapareciendo, después de haber sacrificado la octava parte de la población, y entonces fué cuando se patentizaron los tremendos estragos que había hecho. Pocas familias dejaron de lamentar la pérdida de uno ó dos de sus individuos, y dos de la de Magdalena fueron atacados; el viejo y gruñón José, y Anita la imbécil. Magdalena y María Michon los asistieron con incansable esmero, más cuando iban mejorando, y que el doctor había declarado fuera de cuidado á la Anita, recayó ésta súbitamente, y

FONDOS PUBLICOS	PRECIO	ALZA	BAJA
4% INTERIOR			
Serie F de 50.000 pts. nomnals.	72 90	»	»
» E de 25.000 »	72 90	»	»
» D de 12.500 »	72 90	»	»
» C de 5.000 »	72 95	»	»
» B de 2.500 »	72 00	»	»
» A de 500 »	73 00	»	»
» G y H 100 y 200 »	72 50	»	»
En diferentes series.....	79 73	»	»
4% EXTERIOR			
Serie F de 24.000 pts. nomnals.	»	»	»
» E de 12.000 »	79 35	»	»
» D de 6.000 »	79 35	»	»
» C de 4.000 »	»	»	»
» B de 2.000 »	»	»	»
» A de 1.000 »	»	»	»
4% AMORTIZABLE			
Serie E de 25.000 pts. nomnals.	81 20	»	»
» D de 12.500 »	81 20	»	»
» C de 5.000 »	»	»	»
» B de 2.500 »	»	»	»
» A de 500 »	81 25	»	»
5% AMORTIZABLE (CARPETAS PROVISIONALES)			
Serie F de 50.000 pts. nomnals.	92 35	»	»
» E de 25.000 »	92 35	»	»
» D de 12.000 »	»	»	»
» C de 5.000 »	92 40	»	»
» B de 5.000 »	92 40	»	»
» A de 500 »	92 45	»	»
En diferentes series.....	92 45	»	»
Obligaciones de Aduanas.....	102 50	»	»
Idem de Filipinas.....	91 35	»	»
Billetes hip. de Cuba de 1886.	86 45	»	»
» » » 1890.	72 30	»	»
Acciones del Banco de España.	502 00	»	»
Idem de Tabacos.....	408 00	»	»

Cambios sobre el Extranjero.

Paris, 28'65.—Londres, libra esterlina, 32'88.

# SECCIÓN DE ANUNCIOS

## SOLUCIÓN BENEDICTO DE GLICERO-FOSFATO DE CAL CON CREOSOTAL

Preparación la más racional para curar la tuberculosis, bronquios, catarrros crónicos, infecciones gripales, enfermedades consuntivas, inapetencia, debilidad general, postración nerviosa, neurastenia, impotencia, enfermedades mentales, caries, raquitismo, escrofulismo, etc. **FRASCO, 2,50 pesetas.** DEPOSITO: Farmacia del Dr. Benedicto, San Bernardo, 41, Madrid, y principales farmacias. En Avila, D. Santos Crespo, San Segundo, 8, y Dr. La Puente, Alcázar, 6.

**ANTES EL DOLOR DE CABEZA DESPUÉS**

NEURALGIAS, JAQUECAS, GASTRALGIAS, REUMATISMOS ARTICULARES, RETORTIJONES UTERINOS, ETC.

Por rebeldes que sean desaparecen en 5 minutos con la **Hemieranina** del Dr. Caldeiro; precio 3 ptas. caja; de venta en las principales farmacias y Arenal, 24. Por 3,50 ptas. la remite por correo certificado el autor, Puerta del Sol, 9. De venta en provincias.—Madrid. G. García, Capellanes, 1.—Barcelona. Rambla de las Flores, 4.—Bilbao. Barandiarán y C.<sup>a</sup>—Sevilla. Espinar y Dr. Delgado.—Cádiz. Droguería de Casal, doctor Mateos.—Valladolid. García Gil.—S. Sebastián. Casadevante.—Palencia. Dr. Fuentes.—Ferrol. Dr. Zelada.—Palma. (Baleares). Valenzuela.



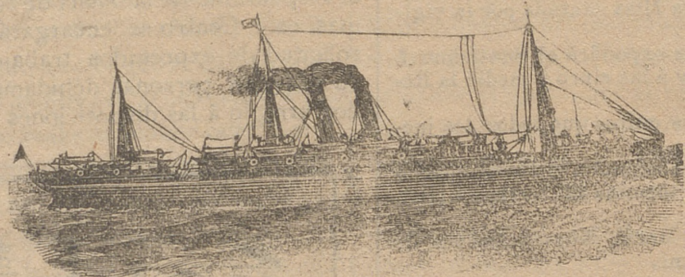
## GARGANTA, VOZ, BOCA

Se curan con las pastillas del Dr. Caldeiro, de uso especial á oradores y cantantes—Caja 1,50 pesetas.

De venta en las principales farmacias. Por mayor: el autor, Puerta del Sol, 9; y G. García, Capellanes, 1, Madrid. **NOTA** Se remiten muestras gratis á todos los médicos que las pidan por tarjeta postal al autor Puerta del Sol, 9, Madrid.

DEPÓSITO GENERAL, G. GARCIA, CAPELLANES, 1, MADRID

## MALA REAL INGLESA



COMPañIA DE VAPORES CORREOS

SERVICIO RAPIDO PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA

SALIDAS DE LISBOA

MAGDALENA Saldrá el 3 de Septiembre para San Vicente, Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

NILE Saldrá el 18 de Septiembre para Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Para más informes dirigirse á los Agentes generales en el Norte de Portugal, **W. & Geo. Tait & C.<sup>a</sup>** calle del Infante D. Enrique, 19 y 21, Oporto; ó á nuestros corresponsales en Valladolid **Sres. Saañano H.<sup>nos</sup>**

## HERMOSO INVENTO

Lo es el del vino de Santa Rita, de Quina Ferruginosa con extracto de carne de Vaca, *fabricado al natural.*

Este vino es uno de los adelantos mejores de la medicina española y extranjera.

La anemia, la clorosis, el raquitismo y escrofulismo y la inapetencia, consiguiese curarse con el vino de Santa Rita.

El vino de Santa Rita es tan positivo y superior adelanto para la curación de toda clase de debilidades, que hasta hoy no ha habido enfermo que le haya usado, que no proclame sus excelencias y sea á la vez un verdadero propagador del invento para bien de la humanidad y por gratitud hacia sus autores.

Se venden en todos los principales depósitos de específicos medicinales de España y principales Farmacias, y en Avila, depósito general de la provincia, D. Pascual Colonia y todas las principales farmacias de la población.

Precio en España, 3 pesetas botella.

## A LOS PROPIETARIOS Y CONSTRUCTORES DE OBRAS NUEVOS Y GRANDIOSOS ALMACENES DE PAPELES PINTADOS

Linóleum. Transparentes y papel Glacier para sustituir á los cristales de colores. Fabricación especial de florones y adornos de cartón-madera.

La grandiosa baratura con que vende esta casa sus ricos artículos á pesar de su fantasía y buena calidad, ha hecho que sus ventas aumenten considerablemente; así lo ha demostrado la gran clientela creada en tan poco tiempo como lleva de vida y que difícilmente se equivoca.

En papeles pintados hay en esta casa desde lo más barato que se conoce hasta lo más rico y elegante que esta industria produce.

El *Linóleum* (ó sea alfombrado de corcho) está acreditada como la mejor en este artículo por la superioridad del mismo.

En transparentes puede comprarse lo más fantástico que producen las fábricas extranjeras.

El papel *Glacier* para cristales no tiene rival, pues sus efectos son iguales que los mismos cristales de colores, costando la cuarta parte.

Su fabricación de florones y adornos de cartón la ha colocado á la altura de las extranjeras, puesto que produce los mismos artículos con una considerable diferencia de precios en razón á los elevados y derechos de cambios aduanas; facilitando á la vez á todo comprador el rápido servicio de cualquier pedido que se la haga por importante que sea.

Hay Catálogos á disposición de quien lo solicite.

Dirección: ANTONIO VALLEJO Y VALLEJO, CALLE DEL DUQUE DE LA VICTORIA, 18—VALLADOLID 60—37

## RELOJERIA DE LA

Viuda é Hijo de J. Kaiser.

6 PLAZA DEL ALCÁZAR 6

No comprar sin ver antes el inmenso surtido de relojes que tiene esta casa; los hay de níquel plata y oro, con el retrato de Santa Teresa esmaltado y colocados en pulseras de última novedad.

Acaba de recibirse una bonita colección de relojes con esfera de los de veinticuatro horas.

Gran variedad en termómetros, barómetros y anteojos.

Esmeradas composturas.

Los precios en todo son siempre muy económicos.

3 3—12a

## EL DIARIO DE AVILA

Periódico político independiente, de intereses morales y materiales.

### PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En Avila, un mes..... 1'25 pesetas.  
Trimestre..... 3'50 id.  
Fuera de la capital, trimestre..... 4 id.

Anuncios á una columna, á 10 céntimos línea en tercera plana; comunicados y reclamos á precios convencionales.

Los anuncios pagarán como impuesto, con arreglo á la ley del timbre, 10 céntimos de peseta por inserción.

### LOS PAGOS SERAN ADELANTADOS

En la imprenta de este periódico se hace toda clase de trabajos tipográficos por delicados y difíciles que sean.

Especialidad en facturas, membretes, obras, periódicos, partes de enlace, tarjetas de visita, recordatorios y esquelas de defunción.

PRECIOS MUY ECONÓMICOS

espiró á los seis días. Al contrario, el viejo José se repuso y se restableció enteramente, aunque siempre guardando la cama.

Por mucho que la apesadumbró la pérdida de Anita, no por eso dejó Magdalena de prodigar á José los cuidados de que necesitaba. Si el anciano sentía alguna gratitud no lo mostraba por cierto, pues continuaba tan descontentadizo, irritable y desagradable como siempre. María, que no acababa de comprender la inmutable paciencia de Magdalena y su inalterable mansedumbre, intentaba persuadirla que no obraba discretamente, y que convendría tratar á José de cuando en cuando con un poco de aspereza y severidad.

—No,—le observaba gravemente Magdalena.—Si él no se porta bien, ¿debemos por eso hacer lo mismo nosotras?

Entre las pérdidas que más aflicción causaron fué la de Mr. Morel. Era el virtuoso sacerdote incansable como Magdalena en asistir á los enfermos, conociendo que de poco serviría el celo de Mr. Bignon, si le dejaba solo. Acudía siempre á donde el riesgo era más inminente, llevando consigo á la par consuelos espirituales y temporales. Encontrábase á menudo á la cabecera del paciente, y si la heroica jóven hubiera tenido necesidad de estímulo, se lo hubieran suministrado las fervorosas exhortaciones que Mr. Morel la dirigía.

Una noche, estando administrando á una agonizante los Santos Sacramentos, se sintió Mr. Morel repentinamente indispuerto. Inmediatamente conoció la naturaleza de la enfermedad, y previó, por instinto, que tendría un término fatal. Haciendo, sin embargo, un vigoroso esfuerzo de voluntad, consiguió reprimir toda demostración exterior de sufrimiento, y siguió tranquilamente la ceremonia. Luego que la enferma recibió la Extremaunción é iba á exhalar el último aliento, se arrojó al lado de la cama y principió á recitar en alta voz las oraciones para el reposo del alma que iba á dejar su habitación terrestre. Magdalena que se hallaba presente, había oído muy á menudo desempeñar estas funciones de su ministerio á Mr. Morel; pero nunca como ahora le habían llamado la atención y producido tan singular impresión el fervor de su tono y las palabras inspiradas que de sus labios salían. Al hablar de la gloria inmortal á donde pasaría el cristiano agonizante, de aquella mansión donde los perversos cesan de perseguir y los afligidos encuentran reposo, notó que sus páldas y hundidas mejillas se encendían, y que sus ojos brillaban con un desusado resplandor, y aunque no aparecía en su rostro indicio alguno de enfermedad, se persuadió Magdalena, sin saber por qué, que la peregrinación del virtuoso sacerdote sobre la tierra concluiría en breve. Cuando la moribunda lanzó el pos-